

GARANTIE DEUTSCH

Für das vorliegende Gerät übernimmt JBC eine Garantie von 2 Jahre, für alle Fabrikationsfehler. Diese Garantie schliesst die Reparatur bzw. den Ersatz der defekten Teile sowie die entsprechenden Arbeitskosten ein.

Ausgeschlossen von dieser Garantieleistung sind durch unsachgemässen Gebrauch hervorgerufene Betriebsstörungen und normale Gebrauchsabnützungen.

Zur Inanspruchnahme dieser Garantie muss das Gerät portofrei an den Vertriebshändler geschickt werden, bei dem es gekauft wurde. Fügen Sie dieses vollständig, ausgefüllte Blatt, bei.

GARANZIA ITALIANO

La JBC garantisce quest'apparato 2 anni contro ogni difetto di fabbricazione, e copre la riparazione e la sostituzione dei pezzi difettosi, includendo la mano d'opera necessaria.

Sono escluse da questa garanzia le avarie provocate da cattivo uso dell'apparato e logorio da utilizzo.

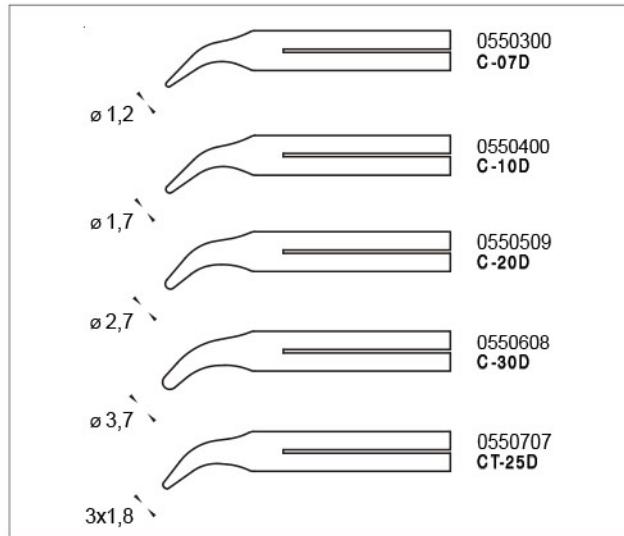
Per usufruire di questa garanzia, è indispensabile inviare, in porto franco, l'apparato al distributore presso il quale è stato acquistato, unitamente a questo foglio debitamente compilato.

SERIAL N°

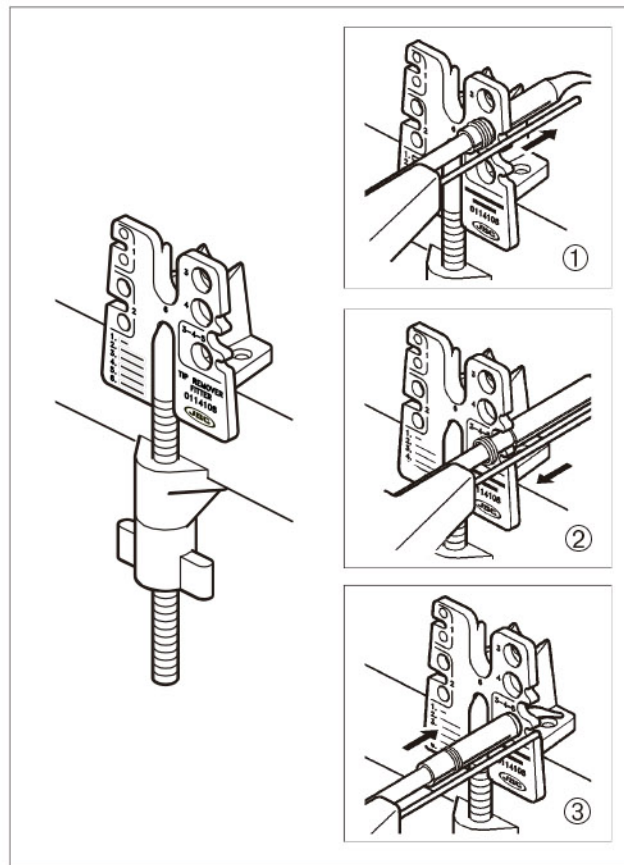
STAMP OF DEALER
SELLO DEL DISTRIBUIDOR
CACHET DU DISTRIBUTEUR
STEMPEL DES HÄNDLERS
TIMBRO DEL DISTRIBUTORE

DATE OF PURCHASE
FECHA DE COMPRA
DATE D'ACHAT
KAUFDATUM
DATA DI ACQUISTO

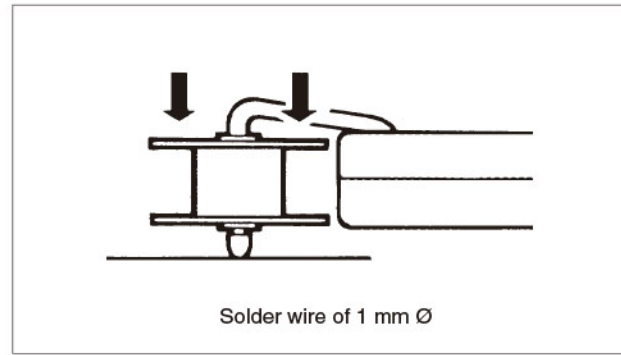
LONG-LIFE TIPS SELECTION



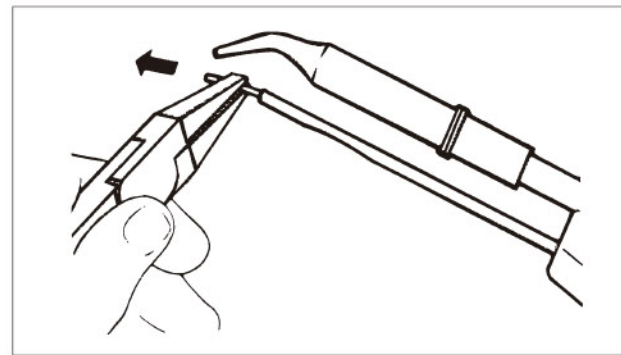
TIP INSERTER EXTRACTOR CLIP



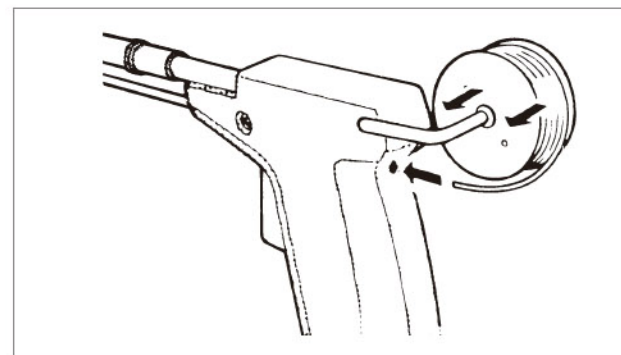
REPLACEMENT COIL



PULL OUT TIN FROM GUIDE TUBE



TIN ADVANCE



MANUFACTURED BY
JBC Soldering S.L.

SOLDERING IRON

60 W

The 60W temperature-controlled soldering iron only works connected to JBC digital and analogue soldering or desoldering stations.

It is provided with a connector whose positioner prevents errors in connecting up to the Control Unit.

It is made using antistatic materials as recommended by standard CECC 00015 and connected to the station's equipotential terminal.

JBC reserves the right to alter specifications without prior notice

60 W
3020000

El soldador termorregulado de 60W sólo funciona conectado a las estaciones digitales y analógicas soldadoras o desoldadoras JBC.

Va provisto de conector con posicionador que impide cualquier error en la conexión a la Unidad de Control.

Está fabricado con materiales antiestáticos según las recomendaciones de la norma CECC 00015 y conectado a la toma del borne equipotencial de la estación.

JBC se reserva el derecho de introducir modificaciones sin previo aviso

Le fer à souder thermoréglé 60W ne peut fonctionner que s'il est branché aux stations digitales et analogiques à souder et à dessouder JBC.

Il est équipé d'un connecteur avec positionneur qui permet d'éviter toute erreur lorsqu'on branche l'appareil à l'Unité de Contrôle.

Produit à partir de matériaux antistatiques conformes à la norme CECC 00015, ce fer se branche sur la prise de la borne équipotentielle de la station.

JBC se réserve le droit d'introduire des variations techniques sans préavis

Der thermoregulierte LötKolben mit einer Leistung von 60W wird in Verbindung mit digitalen oder analogen Löt- und Entlötstationen von JBC benutzt.

Der LötKolben ist mit einem Stecker ausgerüstet, der nur in die richtige Steckbuchse der Steuereinheit paßt.

Der Kolben ist gemäß der Grundspezifikation CECC 00015 aus antistatischem Material hergestellt und wird an die Potentialausgleichsbuchse der Station angeschlossen.

Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten

Il saldatore termoregolato da 60W funziona solo se collegato alle stazioni digitali e analogiche saldanti o dissaldanti JBC.

È dotato di un connettore con posizionatore, che impedisce qualsiasi errore nella connessione all'Unità di Controllo.

È fabbricato con materiali antistatici, secondo la norma CECC 00015 ed è collegato al terminale equipotenziale della stazione.

JBC si riserva il diritto d'introdurre variazioni tecniche senza preavviso

WARRANTY ENGLISH

The JBC 2 years warranty, guarantees this equipment against all manufacturing defects, covering the replacement of defective parts and all necessary labour.

Warranty does not cover product wear due to use or mis-use.

In order for the warranty to be valid, equipment must be returned, postage paid, to the dealer where it was purchased enclosing this, fully filled in, sheet.

GARANTIA ESPAÑOL

JBC garantiza este aparato durante 2 años, contra todo defecto de fabricación, cubriendo la reparación con sustitución de las piezas defectuosas e incluyendo la mano de obra necesaria.

Quedan excluidas de esta garantía las averías provocadas por mal uso del aparato y desgaste por uso.

Es indispensable para acogerse a esta garantía el envío del aparato al distribuidor donde se adquirió, a portes pagados, adjuntando esta hoja debidamente cumplimentada.

GARANTIE FRANÇAIS

JBC garantit cet appareil 2 ans contre tout défaut de fabrication. Cela comprend la réparation, le remplacement des pièces défectueuses et la main d'oeuvre nécessaire.

La garantie ne couvre pas l'usure liée à l'utilisation et à la mauvaise utilisation du matériel.

Pour bénéficier de cette garantie il est indispensable d'envoyer l'appareil chez le distributeur où il a été acquis, en ports payés, en joignant cette fiche dûment remplie.

